



简体中文规则
HOW TO PLAY

SNEAKY SUPPER

密寻宵夜



凌晨2点，所有人都在熟睡，但你的肚子饿得咕咕叫……黑暗中偷偷溜进厨房，能出什么问题呢？

宵夜时间到！

游戏目标

吃零食、完成食谱，满足你的食欲！

第一个得分达到20分的玩家结束游戏，但最终得分最高的玩家获胜！

游戏组件



搜寻卡 x80



餐具卡 x8



小心代币 X16



食谱卡 x18



食欲卡 x9



分数代币 X40



地图垫 x1

游戏设置



1. 将食谱卡排序，正面朝上摆放，显示全部9种类型。



2. 将搜寻卡和餐具卡分开洗牌，然后放置在中央（注意：搜寻卡内也包含餐具卡，请勿将其分开。）

3. 把地图垫放在旁边。

4. 将食欲卡洗匀并分发一张给每位玩家，并给予一个小心代币。

5. 把所有分数代币与剩余的小心代币和食欲卡放在一旁堆成一堆。

最近一次绊倒的玩家先开始！



开动吧!

(不过,嘘...)

《密寻宵夜》进行多个回合。一旦某位玩家获得20分(以星星标示),其他玩家将只有1次最后回合,游戏便结束!最后,拥有最多分数的玩家胜出!



在你的回合时

每回合,你在房子内走动,寻找最有效率的路径,从厨房到房间以获得最多的零食。

在你的回合开始时, **必须**抽取牌堆最上方的搜寻卡。



你通常会抽到两种卡片:
食物卡或**意外卡**。

把抽到的卡片正面朝上摆放在地图垫上,来追踪你在房子中的进展。



抽完第一张卡片后，你可能已经发出一些噪音，并可以选择停下来。让我们来讲解噪音的影响。



噪音

每张卡片会产生一定的噪音，通过扬声器图标来标示。

如果你的噪音总量达到**4或以上**，你就会被**发现**！其他人会醒来并对你**生气**。试着避免发生这种情况。



这张卡片产生 1 个噪音



这张卡片产生 3 个噪音！



这张卡片产生 0 个噪音！

小心翼翼



在你的回合中，随时可以使用你拥有的一个小小心代币来消除你抽到的卡片所产生的噪音，将该卡片的噪音减少至0。

您甚至可以在发出4次或更多次噪音后决定使用它！

啊哈！其实我很小心，即使绊倒了也没有发出声音！



碰碰运气？ (为什么不呢?)

在每次抽牌后，你可以选择继续抽牌，或者结束并**带着战利品撤退**。



从你抽的第二张卡片起，你可以选择从餐具牌堆抽牌。但每回合只能从该牌堆**抽一次**。

餐具牌堆包含的全是餐具，这是完成食谱不可或缺的工具。虽然你知道会抽到餐具，但它们产生的噪音量可能会特别大声……

如果在抽牌后你的噪音达到4或以上，你就会被**发现**！如果你没有小心代币，或者选择不使用它们，请执行以下步骤



被发现！ (早该更小心一点)

首先，弃掉所有抽到的**意外卡**。

接着，作为吵醒所有人的惩罚，从你左边的玩家开始，每位玩家（包括你自己）依回合顺序选一张你抽到的卡加入各自的手牌。

如果卡片不足，剩下的玩家将无法获得卡片。如果有多余的卡，所有玩家选取后，将剩余的抽到卡弃置。你的回合至此结束。

学到了教训，下次得小心点！这个教训让你获得一个小心代币。你**最多**可以持有三个小心代币。





被发现后，如果你抽的牌中至少有一张具有这个图标，你会获得一个额外的小心代币。（**最多3个!**）。



撤退! (风险太高)

若你没有**被发现**并选择停止，请按以下步骤进行。

1. 将所有抽到的**意外卡**片丢弃，并将其他所有抽到的卡片加到你的手中。
2. 你可以利用手中的卡片完成任何数量的现有食谱。



这道食谱需要：1张餐具卡、1张速食面卡，以及2种不同的生鲜食材卡。你可以利用上回合的手牌和本回合抽到的卡片凑齐了这些材料。弃置用过的食材卡并取得这道食谱，把它放在自己面前以获得7分！

将完成的食谱放在你面前以计算其分数。

3. 你可以从手牌中消耗一张卡片，将其弃置以获得该卡的分
数。从补给品中取出点数令牌来追踪这些点数。
(我们建议不要真的将卡片拿来吃掉。)



消耗这张卡片可以
你得2分!



这张稍微吵一点的海
苔卡可以让你得3分!



这张切片面包卡可以
来完成食谱，但你也
可以消耗它来获得1分!

在完成作为**撤退**一部分的菜谱时，您可能会发现自己缺少某
些配料。幸运的是，你预见到了这种情况，并准备了一个秘
密储藏室...



秘密储藏规则 (嘘.. 嘘.. 嘘..)

当完成一张食谱卡时，你可以将你拥有的一个小心
代币用作任何你选择的食材（包括餐具）！

每张食谱卡你可以使用多个小心代币（你真的准备
得太充分了！），但你必须至少使用**一张卡牌**。

当你完成你的食欲卡时（详见第9页），
你也可以使用这条规则。



结束你的回合

当你被**发现**或**撤退**后，你的回合结束。
你最多只能保留**4张手牌**，超出的卡片需弃置。

如果你在本回合完成了一道食谱，将所有弃置的搜寻卡洗牌并放回牌堆底部。

把所有弃掉的餐具卡重新洗入餐具牌堆。

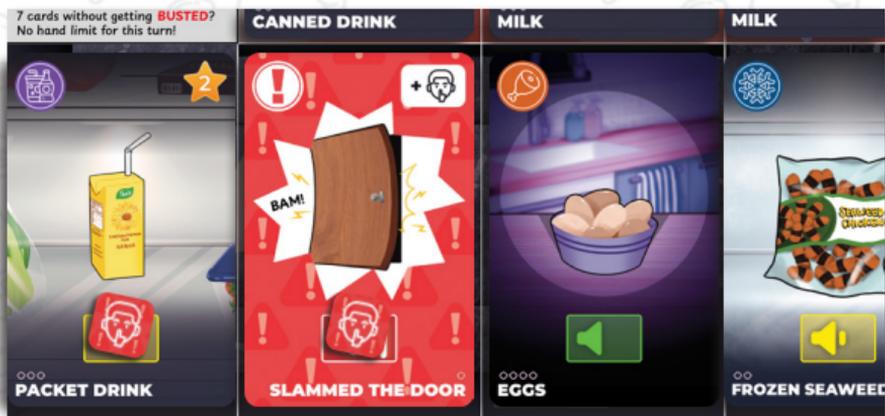


大获成功 (好厉害喔!)

如果你在抽到第七张卡后仍然没有**被发现**，那么你已经达成**大获成功**的境界！恭喜恭喜！

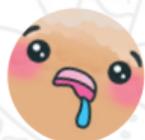
你可以完成**撤退**的步骤（第6页），而且本回合可以保留超过4张卡牌在手中！

（你无法再抽取第八张卡牌。）



食欲卡的使用

每张食欲卡需要2种特定的零食 ，以及一张你选择的饮品卡  来得分。



在任何时候（包括其他玩家的回合中），如果你手中拥有所有所需物品，你可以立即弃掉它们并完成食欲卡得分！



接着，你可以抽一张新的食欲卡来挑战。



游戏结束（胜利在握？）

当有玩家获得20分或更多时，**游戏结束**条件触发。其他玩家将有一次最后的回合来尽量争取分数。在这个阶段，有些玩家还可以借其他玩家被**被发现**的情况，来得分而且完成他们的食欲卡！

在其他玩家回合中得分完成你的食欲卡可能让你的分数达到或超过20分。如果因此触发了游戏结束，你的**下一回合将被跳过**，而其他玩家将有一次**最后的回合**。

最后，剩余的每个谨慎代币将转换为1分，所有玩家计算总分。分数最高的玩家将被加冕为**终极宵夜王**！

可选规则：混搭规则 (不留任何零食)

如果你希望游戏有更多的一致性，或者讨厌因手牌限制而弃牌，那么这条（可选）规则就是为你准备的！

当制作食谱或完成食欲卡时，你可以花费任意2个食材（餐具除外）作为你选择的任意一个食材（餐具除外）！

把它想像成充分利用手头上的资源。



“没有面包做三明治？没问题！就用冰淇淋和鸡蛋代替面包吧！听起来很恶心，但能怎么办呢？是时候享用这个由你亲手制作的怪异料理了。”



©2025 Capital Gains Studio
未经特定许可，不得复制本产品的任何部分。

www.capitalgainsgroup.com
info@capitalgainsgroup.com
繁体中文规则书 v1

制作名单

游戏设计师：Steve Ng

美术与图形设计：Keryn Yue

游戏开发：Jaslyn Lim, Xeo Lye, Caitlyn Agnes, Samantha Ang

特别感谢：Ashley Woo, Joel Lim, Loh Wan Ping, Savannah Wigman,
ToTheTableGamers, Joshua and Vanessa Ng

